

11-07-2000

1-31-92

Tab settings → → → ▼



101506602

To the Honorable Commissioner of Patents and Trademarks

Documents or copy thereof.

1. Name of conveying party(ies):
Media Renaissance Inc.
1435 de Bleury Street, Suite 805
Montreal, Canada H3A 2H7

- Individual(s) U.S.
- General Partnership
- Corporation
- Other:

- Association
- Limited Partnership

Additional name(s) of conveying parties attached? Yes No

2. Name and address of receiving party(ies):
Aptilon Inc.
1435 de Bleury Street, Suite 805
Montreal, Canada H3A 2H7

10-23-00

- Individual(s) Citizenship
- Association
- General Partnership
- Limited Partnership
- Corporation
- Other:

If assignee is not domiciled in the United States, a domestic representative designation is attached: Yes No

(Designations must be a separate document from Assignment)
Additional name(s) & address(s) attached: Yes No

3. Nature of conveyance:

- Assignment
- Security Agreement
- Other:

- Merger
- Change of Name

Effective Date: July 4, 2000

4. Application number(s) or registration number(s):

A. Trademark Application No.(s)
Scr. No. 76/013,094

B. Trademark Registration No.(s)

Additional Numbers attached? Yes No

5. Name and address of party to whom correspondence concerning document should be mailed:

Name: James E. Rosini, Esq.
Address: KENYON & KENYON
One Broadway
New York, New York 10004

6. Total number of applications and registrations involved: 1

7. Total fee (37 C.F.R. 3.41) \$ 40.00
 Enclosed
 Authorized to be charged to deposit account

8. Deposit account number: 11-0600

DO NOT USE THIS SPACE

9. Statement and signature.

To the best of my knowledge and belief, the foregoing information is true and correct and any attached copy is a true copy of the original document.

Jean Pelkowski
Name of Person Signing

Jean E. Pelkowski
Signature

10/20/00
Date

Total number of pages comprising cover sheet:

OMB No. 0651-0011 (exp. 4/94)

11/07/2010 DNGLYEN 00000115 10000 76013094

Do not detach this portion

Mail documents to be recorded with required cover sheet information to:

Commissioner of Patents and Trademarks
Box Assignments
Washington DC 20231

Public burden reporting for this sample cover sheet is estimated to average about 30 minutes per document to be recorded, including time for reviewing the document and gathering the data needed and completing and reviewing the sample cover sheet. Send comments regarding this burden estimate to the U.S. Patent and Trademark Office, Office of Information Systems, PK2-1000C, Washington D.C. 20231, and to the Office of Management and Budget, Paperwork Reduction Project (0605-0011), Washington, D.C. 20503

CERTIFICAT DE CONFORMITÉ

*Loi sur la publicité légale des entreprises individuelles,
des sociétés et des personnes morales
(L.R.Q., chap. P-45, art. 80 et 517)*

*J'atteste que le document ci-joint est une copie conforme d'un document
contenu dans les registres et archives ou déposé au registre des
entreprises individuelles, des sociétés et des personnes morales,
concernant les statuts de modification de*

APTILON INC.

Le 22 août 2000

1141830688



Inspecteur général des institutions financières

Contresignataire

CERTIFICAT DE MODIFICATION

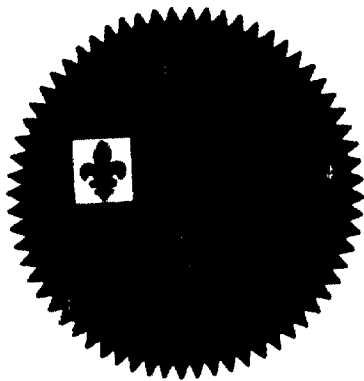
*Loi sur les compagnies, Partie IA
(L.R.Q., chap. C-38)*

J'atteste par les présentes que la compagnie

APTILON INC.

a modifié ses statuts le **4 JUILLET 2000**, en vertu de la
partie IA de la Loi sur les compagnies, tel qu'indiqué dans les
statuts de modification ci-joints.

*Déposé au registre le 5 juillet 2000
sous le matricule 1141830688*



R. S. Turcotte
Inspecteur général des institutions financières

T530Z18186A00JA



<p>1 Dénomination sociale</p> <p>APTILON INC.</p>	
<p>2 <input type="checkbox"/> Requête présentée en vertu de l'article 123 140 et suivants de la Loi sur les compagnies</p> <p>3 Les statuts de la compagnie sont modifiés de la façon suivante:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. La dénomination sociale de la compagnie est changée pour : APTILON INC. 2. Les actions de catégorie A émises et en circulation sont subdivisées sur la base de deux (2) actions de catégorie A pour chaque action de catégorie A émise et en circulation. 	
<p>4 Date d'entrée en vigueur, si différente de la date du dépôt (voir directives)</p>	<p>5 Dénomination sociale (ou numéro matricule) antérieure à la modification, si différente de celle mentionnée à la case 1</p> <p>MÉDIA RENAISSANCE INC.</p>

Si l'espace est insuffisant, joindre une annexe en deux (2) exemplaires

Signature de
l'administrateur
autorisé

Réservé à l'administration

C-215 (Rev. 05/96)

Gouvernement du Québec
déposé le
4 JUIL. 2000
L'inspecteur général des
institutions financières

AFFIDAVIT

I, the undersigned, **Doreen Solin**, domiciled and residing at 55 Queen's Road, in the City of Pointe-Claire, Judicial District of Montreal, Province of Quebec, Canada, solemnly affirm as follows:

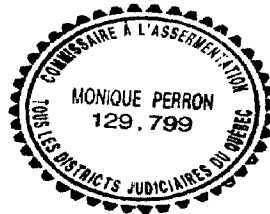
1. I am a professional translator and a certified member of the *Ordre des traducteurs, terminologues et interprètes agréés du Québec* (Order of Certified Translators, Terminologists and Interpreters of Quebec);
2. On September 20, 2000 or thereabouts, I prepared English translations of the following original documents drawn up in the French language:
 - (a) "Certificat de conformité", being a Certificate of Authenticity dated August 22, 2000 issued to Aptilon Inc. by the Government of Quebec, Inspector General of Financial Institutions;
 - (b) "Certificat de modification", being a Certificate of Amendment issued to Aptilon Inc. by the Government of Quebec, Inspector General of Financial Institutions, with effective date July 4, 2000 and registration date July 5, 2000; and
 - (c) "Statuts de modification", being Articles of Amendment filed by Aptilon Inc. on July 4, 2000 on Form 5 of the Government of Quebec, Inspector General of Financial Institutions;
3. The said English translations, which are attached hereto along with copies of the original documents and which bear the seal issued to me by the *Ordre des traducteurs, terminologues et interprètes agréés du Québec*, are true and faithful translations of the said original documents;

AND I HAVE SIGNED:

Doreen Solin

SOLEMNLY AFFIRMED BEFORE ME
at Montreal, Province of Quebec,
Canada, on the 20th day of
September, 2000.

Monique Perron
COMMISSIONER FOR OATHS FOR ALL
THE JUDICIAL DISTRICTS OF QUEBEC



Québec

CERTIFICATE OF AUTHENTICITY

*An Act respecting the legal publicity of sole proprietorships,
partnerships and legal persons
(R.S.Q., chap. P-45, ss. 80 and 517)*

*I certify that the document attached hereto is a true and
authentic copy of a document contained in the registers and
archives or filed in the Register of Sole Proprietorships,
Partnerships and Legal Persons, concerning the articles of
amendment of*

APTILON INC.



August 22, 2000

Seal of the
Government
of Québec
**Inspector General
of Financial
Institutions**
T232Z28I86A02AA

1141830688

(Signed)

Inspector General of Financial Institutions

(Signed)

Countersignatory

Québec

CERTIFICATE OF AMENDMENT

*Companies Act, Part 1A
(R.S.Q., chap. C-38)*

I hereby certify that the company

APTILON INC.

amended its articles on *JULY 4, 2000*, under Part 1A of the Companies Act, as indicated in the articles of amendment attached hereto.

*Filed in the register on July 5, 2000
under registration number 1141830688*

Seal of the
Government
of Québec
**Inspector General
of Financial Institutions**
T530Z18I86A00JA

(Signed)
Inspector General of Financial Institutions





<p>1 Corporate name</p> <p>APTILON INC.</p>	
<p>2 <input type="checkbox"/> Application presented pursuant to Sections 123.140 and following of the Companies Act</p>	
<p>3 The articles of the Company are amended as follows:</p> <p>1. The corporate name of the Company is changed to:</p> <p style="text-align: center;">APTILON INC.</p> <p>2. The Class A shares issued and outstanding are subdivided on the basis of two (2) Class A shares for each Class A share issued and outstanding.</p>	
<p>4 Effective date, if different from filing date (see instructions)</p>	<p>5 Corporate name (or designating number), prior to amendment, if different from name appearing in item 1</p> <p style="text-align: center;">MÉDIA RENAISSANCE INC.</p>

If space is insufficient, attach an appendix in two (2) copies

Signature of _____ (Signed)
authorized director

For departmental use only

C-215 (Rev 05-95)

(Stamp of the Government of Québec
Filed on
July 4, 2000
Inspector General of Financial Institutions)

A110609-C9702



CERTIFICAT DE CONFORMITÉ

*Loi sur la publicité légale des entreprises individuelles,
des sociétés et des personnes morales
(L.R.Q., chap. P-45, art. 80 et 517)*

*J'atteste que le document ci-joint est une copie conforme d'un document
contenu dans les registres et archives ou déposé au registre des
entreprises individuelles, des sociétés et des personnes morales,
concernant les statuts de modification de*

APTILON INC.



Le 22 août 2000

1141830688



[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

Contresignataire

CERTIFICAT DE MODIFICATION

Loi sur les compagnies, Partie (A)
(L.R.Q., chap. C-38)

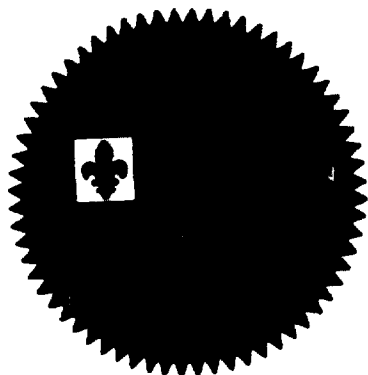
J'atteste par les présentes que la compagnie

APTILON INC.

a modifié ses statuts le **4 JUILLET 2000**, en vertu de la partie IA de la Loi sur les compagnies, tel qu'indiqué dans les statuts de modification ci-joints.



Déposé au registre le 5 juillet 2000
sous le matricule 1141830688



R S Turcotte
Inspecteur général des institutions financières

T530Z18186A00JA



1 Dénomination sociale

APTILON INC.

2 Requête présentée en vertu de l'article 123.140 et suivants de la Loi sur les compagnies :

3 Les statuts de la compagnie sont modifiés de la façon suivante:

1. La dénomination sociale de la compagnie est changée pour :

APTILON INC.

2. Les actions de catégorie A émises et en circulation sont subdivisées sur la base de deux (2) actions de catégorie A pour chaque action de catégorie A émise et en circulation.

4 Date d'entrée en vigueur, si différente de la date du dépôt (voir directives)

5 Dénomination sociale (ou numéro matricule) antérieure à la modification, si différente de celle mentionnée à la case 1

MÉDIA RENAISSANCE INC.

Si l'espace est insuffisant, joindre une annexe en deux (2) exemplaires

Signature de
l'administrateur
autorisé

Réservé à l'administration

C-215 (Rev. 1998)

Gouvernement du Québec
déposé le

4 JUL. 2000

L'inspecteur général des
institutions financières



A-110808-19702